

ÍNDICE

A.	Tratado entre el Reino de Bélgica, el Reino de Dinamarca, la República Federal de Alemania, la República Helénica, el Reino de España, la República Francesa, Irlanda, la República Italiana, el Gran Ducado de Luxemburgo, el Reino de los Países Bajos, la República Portuguesa, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, el Reino de Noruega, la República de Austria, la República de Finlandia, el Reino de Suecia, relativo a la adhesión del Reino de Noruega, la República de Austria, la República de Finlandia y el Reino de Suecia a la Unión Europea (Estados miembros de la Unión Europea) y la República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca, relativo a la adhesión de la República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca, a la Unión Europea.....	1
B.	Acta relativa a las condiciones de adhesión de la República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca, y a las adaptaciones de los Tratados en los que se fundamenta la Unión	1
Primera parte:	Principios	2
Segunda parte:	Adaptaciones de los Tratados	14
	Título I: Disposiciones institucionales.....	14
	Capítulo 1: El Parlamento Europeo	14
	Capítulo 2: El Consejo	16
	Capítulo 3: El Tribunal de Justicia	20
	Capítulo 4: El Comité Económico y Social	21
	Capítulo 5: El Comité de las Regiones	23
	Capítulo 6: El Comité Científico y Técnico	24
	Capítulo 7: El Banco Central Europeo	25
	Título II: Otras adaptaciones	26

Tercera parte:	Disposiciones permanentes.....	27
	Título I: Adaptaciones de los actos adoptados por las Instituciones.....	27
	Título II: Otras disposiciones	28
Cuarta parte:	Disposiciones temporales	29
	Título I: Medidas transitorias.....	29
	Título II: Otras disposiciones	48
Quinta parte:	Disposiciones relativas a la aplicación de la presente Acta.....	53
	Título I: Constitución de las instituciones y órganos.....	53
	Título II: Aplicabilidad de los actos de las instituciones.....	59
	Título III: Disposiciones finales	62

Anexos

Anexo I:	Lista de las disposiciones del acervo de Schengen integrado en el marco de la Unión Europea y de los actos que lo desarrollan o guardan relación con el mismo, que serán obligatorios y aplicables en los nuevos Estados miembros a partir de la adhesión (contemplados en el artículo 3 del Acta de adhesión)	64
Anexo II:	Lista contemplada en el artículo 20 del Acta de adhesión.....	77
	1. Libre circulación de mercancías.....	77
	A. Vehículos de motor	77
	B. Abonos	116
	C. Cosméticos	118
	D. Metrología legal y embalaje y envasado previos	119
	E. Aparatos de presión.....	123
	F. Productos textiles y calzado	124
	G. Cristal	129
	H. Medidas horizontales y de procedimiento	131
	I. Contratos públicos.....	139
	J. Productos alimenticios	219
	K. Productos químicos	235

2.	Libre circulación de personas	533
A.	Seguridad social	533
B.	Libre circulación de trabajadores	883
C.	Reconocimiento mutuo de las cualificaciones profesionales.....	885
I.	Sistema general.....	885
II.	Profesiones jurídicas.....	906
III.	Actividades médicas y paramédicas	909
IV.	Arquitectura	1028
D.	Derechos de los ciudadanos	1044
3.	Libre prestación de servicios	1049
4.	Derecho de sociedades	1068
A.	Derecho de sociedades	1068
B.	Normas de contabilidad	1078
C.	Derechos de propiedad industrial.....	1087
I.	Marca comunitaria	1087
II.	Certificados complementarios de protección	1090
III.	Dibujos y modelos comunitarios	1098
5.	Política de la competencia	1101
6.	Agricultura.....	1111
A.	Legislación agraria	1111
B.	Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	1263
I.	Legislación veterinaria	1263
II.	Legislación fitosanitaria	1497
7.	Pesca	1519
8.	Política de transportes.....	1532
A.	Transporte interior.....	1532
B.	Transporte marítimo.....	1538
C.	Transporte por carretera	1539
D.	Transporte por ferrocarril.....	1562
E.	Transporte por vía navegable	1575
F.	Red transeuropea de transporte	1588
G.	Transporte aéreo.....	1676
9.	Fiscalidad.....	1682
10.	Estadísticas	1711
11.	Política social y empleo	1785

12.	Energía.....	1791
	A. Principios generales	1791
	B. Etiquetado energético.....	1807
13.	Pequeña y mediana empresa.....	1888
14.	Educación y formación.....	1888
15.	Política regional y coordinación de los instrumentos estructurales.....	1892
16.	Medio ambiente	1922
	A. Gestión de residuos	1922
	B. Calidad de las aguas.....	1922
	C. Protección de la naturaleza	1930
	D. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	2069
	E. Proyectos de erradicación	2078
	F. Productos químicos	2084
17.	Consumidores y protección de la salud	2086
18.	Cooperación en los ámbitos de la justicia y de los asuntos de interior	2086
	A. Cooperación judicial en materia civil y mercantil	2086
	B. Política de visados.....	2116
	C. Fronteras exteriores.....	2145
	D. Varios	2288
19.	Unión aduanera.....	2294
	A. Adaptaciones técnicas del código aduanero y sus disposiciones de aplicación.....	2294
	I. Código aduanero.....	2294
	II. Disposiciones de aplicación.....	2296
	B. Otras adaptaciones técnicas	2361
20.	Relaciones exteriores.....	2368
21.	Política exterior y de seguridad común	2464
22.	Instituciones.....	2473

Anexo III:	Lista contemplada en el artículo 21 del Acta de adhesión.....	2477
1.	Libre circulación de personas	2477
2.	Agricultura.....	2480
	A. Legislación agraria	2480
	B. Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	2482
	I. Legislación veterinaria	2482
	II. Legislación fitosanitaria	2485
3.	Pesca	2488
4.	Estadísticas	2493
5.	Política regional y coordinación de los instrumentos estructurales.....	2497

Anexo IV:	Lista contemplada en el artículo 22 del Acta de adhesión.....	2498
	1. Capital.....	2498
	2. Derecho de sociedades	2499
	3. Política de la competencia	2500
	4. Agricultura.....	2504
	5. Unión aduanera.....	2506
	Apéndice	2520
 Anexo V:	 Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: República Checa.....	 2536
	1. Libre circulación de personas	2536
	2. Libre circulación de capitales	2547
	3. Agricultura.....	2549
	A. Legislación veterinaria	2549
	B. Legislación fitosanitaria	2553
	4. Política de transportes.....	2553
	5. Fiscalidad.....	2556
	6. Energía.....	2560
	7. Medio ambiente	2561
	A. Gestión de residuos	2561
	B. Calidad del agua.....	2561
	C. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	2562
	Apéndice A	2563
	Apéndice B.....	2571
 Anexo VI:	 Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Estonia.....	 2574
	1. Libre circulación de personas	2574
	2. Libre prestación de servicios	2585
	3. Libre circulación de capitales	2587
	4. Agricultura.....	2589
	5. Pesca	2591
	6. Política de transportes.....	2593
	7. Fiscalidad.....	2596
	8. Energía.....	2600
	9. Medio ambiente	2601
	A. Calidad del aire	2601
	B. Gestión de residuos	2603
	C. Calidad del agua.....	2604
	D. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	2606
	E. Protección de la naturaleza	2607

Anexo VII:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Chipre.....	2609
1.	Libre circulación de mercancías	2609
2.	Libre prestación de servicios	2610
3.	Libre circulación de capitales	2611
4.	Política de la competencia	2611
5.	Agricultura.....	2612
	A. Legislación agraria	2612
	B. Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	2615
6.	Política de transportes.....	2616
7.	Fiscalidad.....	2617
8.	Energía.....	2620
9.	Medio ambiente	2621
	A. Calidad del aire	2621
	B. Gestión de residuos	2621
	C. Calidad del agua.....	2622
	D. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	2623
	Apéndice	2625
 Anexo VIII:	 Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Letonia	 2739
1.	Libre circulación de personas	2739
2.	Libre prestación de servicios	2749
3.	Libre circulación de capitales	2751
4.	Agricultura.....	2752
	A. Legislación agraria	2752
	B. Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	2755
	I. Legislación veterinaria	2755
	II. Legislación fitosanitaria	2760
5.	Pesca	2761
6.	Política de transportes.....	2762
7.	Fiscalidad.....	2768
8.	Política social y empleo.....	2770
9.	Energía.....	2772
10.	Medio ambiente	2774
	A. Calidad del aire	2774
	B. Gestión de residuos	2776
	C. Calidad del agua.....	2778
	D. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	2780
	E. Seguridad nuclear y protección frente a las radiaciones	2782
	Apéndice A	2783
	Apéndice B.....	2799

Anexo IX:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Lituania	2800
1.	Libre circulación de mercancías	2800
2.	Libre circulación de personas	2801
3.	Libre prestación de servicios	2811
4.	Libre circulación de capitales	2813
5.	Agricultura.....	2814
	A. Legislación agraria	2814
	B. Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	2816
	I. Legislación veterinaria	2816
	II. Legislación fitosanitaria	2820
6.	Pesca	2821
7.	Política de transportes.....	2823
8.	Fiscalidad.....	2828
9.	Energía.....	2830
10.	Medio ambiente	2831
	A. Calidad del aire	2831
	B. Gestión de residuos	2833
	C. Calidad del agua.....	2833
	D. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	2834
	Apéndice A	2837
	Apéndice B.....	3195

Anexo X:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Hungría.....	3204
1.	Libre circulación de personas	3204
2.	Libre prestación de servicios	3214
3.	Libre circulación de capitales	3216
4.	Política de la competencia	3218
5.	Agricultura.....	3224
	A. Legislación agraria	3224
	B. Legislación veterinaria.....	3226
6.	Política de transportes.....	3228
7.	Fiscalidad.....	3236
8.	Medio ambiente	3238
	A. Gestión de residuos	3238
	B. Calidad del agua.....	3239
	C. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	3241
9.	Unión aduanera.....	3246
	Apéndice A	3248
	Apéndice B.....	3254

Anexo XI:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Malta	3256
1.	Libre circulación de mercancías	3256
2.	Libre circulación de personas	3257
3.	Política de la competencia	3260
4.	Agricultura.....	3271
A.	Legislación agraria.....	3271
B.	Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	3288
I.	Legislación veterinaria	3288
II.	Legislación fitosanitaria	3290
5.	Pesca	3291
6.	Política de transportes.....	3292
7.	Fiscalidad.....	3294
8.	Política social y empleo.....	3296
9.	Energía.....	3298
10.	Medio ambiente	3299
A.	Calidad del aire	3299
B.	Gestión de residuos	3300
C.	Calidad del agua.....	3302
D.	Protección de la naturaleza	3306
E.	Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	3308
11.	Unión aduanera.....	3309
	Apéndice A	3312
	Apéndice B.....	3741
	Apéndice C.....	3742
Anexo XII:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Polonia	3743
1.	Libre circulación de mercancías	3743
2.	Libre circulación de personas	3748
3.	Libre prestación de servicios	3759
4.	Libre circulación de capitales	3761
5.	Política de la competencia	3764
6.	Agricultura.....	3774
A.	Legislación agraria.....	3774
B.	Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	3777
I.	Legislación veterinaria	3777
II.	Legislación fitosanitaria	3786
7.	Pesca	3792
8.	Política de transportes.....	3793

9.	Fiscalidad.....	3804
10.	Política social y empleo.....	3808
11.	Energía.....	3809
12.	Telecomunicaciones y tecnologías de la información.....	3810
13.	Medio ambiente	3810
	A. Calidad del aire	3810
	B. Gestión de residuos	3812
	C. Calidad del agua.....	3819
	D. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	3823
	E. Seguridad nuclear y protección frente a las radiaciones	3844
	Apéndice A	3845
	Apéndice B.....	4346
	Apéndice C.....	4461

Anexo XIII:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Eslovenia	4466
1.	Libre circulación de mercancías	4466
2.	Libre circulación de personas	4467
3.	Libre prestación de servicios	4477
4.	Libre circulación de capitales	4479
5.	Agricultura.....	4480
	A. Legislación agraria	4480
	B. Legislación veterinaria y fitosanitaria.....	4483
	I. Legislación veterinaria	4483
	II. Legislación fitosanitaria	4484
6.	Fiscalidad.....	4485
7.	Política social y empleo.....	4487
8.	Energía.....	4490
9.	Medio ambiente	4491
	A. Gestión de residuos	4491
	B. Calidad del agua.....	4491
	C. Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	4492
	Apéndice A	4495
	Apéndice B.....	4652

Anexo XIV:	Lista contemplada en el artículo 24 del Acta de adhesión: Eslovaquia	4654
1.	Libre circulación de personas	4654
2.	Libre prestación de servicios	4654
3.	Libre circulación de capitales	4665
4.	Política de la competencia	4667
5.	Agricultura.....	4672
A.	Legislación agraria	4672
B.	Legislación veterinaria	4673
6.	Política de transportes.....	4676
7.	Fiscalidad.....	4679
8.	Energía.....	4682
9.	Medio ambiente	4683
A.	Calidad del aire	4683
B.	Gestión de residuos	4685
C.	Calidad del agua.....	4686
D.	Control de la contaminación industrial y gestión de riesgos	4689
	Apéndice	4692
Anexo XV:	Créditos adicionales máximos contemplados en el apartado 1 del artículo 32 del Acta de adhesión	4693
Anexo XVI:	Lista contemplada en el apartado 1 del artículo 52 del Acta de adhesión	4695
Anexo XVII:	Lista contemplada en el apartado 2 del artículo 52 del Acta de adhesión	4709
Anexo XVIII:	Lista contemplada en el apartado 3 del artículo 52 del Acta de adhesión	4714

Protocolos

Protocolo 1	sobre las modificaciones de los estatutos del Banco Europeo de Inversiones	4716
Protocolo 2	sobre la reestructuración de la industria siderúrgica checa.....	4728
Protocolo 3	sobre las zonas de soberanía del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en Chipre	4745
Protocolo 4	sobre la central nuclear de Ignalina en Lituania	4763
Protocolo 5	relativo al tránsito de personas por vía terrestre entre la región de Kaliningrado y otras partes de la Federación de Rusia.....	4770
Protocolo 6	sobre la adquisición de residencias secundarias en Malta	4774
Protocolo 7	sobre el aborto en Malta.....	4776
Protocolo 8	sobre la reestructuración de la industria siderúrgica polaca	4778
Protocolo 9	relativo a la unidad 1 y a la unidad 2 de la central nuclear de Bohunice VI en Eslovaquia	4799
Protocolo 10	sobre Chipre	4803

Acta Final

I.	Texto del Acta Final	2
II.	Declaraciones adoptadas por los plenipotenciarios	1
1.	Declaración conjunta: Una sola Europa	1
2.	Declaración conjunta sobre el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas	3
III.	Otras declaraciones	3
A.	Declaraciones conjuntas: Los actuales Estados miembros / Estonia.....	11
3.	Declaración conjunta sobre la caza del oso pardo en Estonia.....	11
B.	Declaraciones conjuntas: Algunos de los actuales Estados miembros / algunos de los nuevos Estados miembros.....	12
4.	Declaración conjunta de la República Checa y de la República de Austria sobre su acuerdo bilateral relativo a la central nuclear de Temelin.....	12
C.	Declaraciones conjuntas de los actuales Estados miembros.....	13
5.	Declaración sobre el desarrollo rural	13
6.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: República Checa	14
7.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Estonia	14
8.	Declaración sobre la pizarra bituminosa, el mercado interior de la electricidad y la Directiva 96/92/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de diciembre de 1996, sobre normas comunes para el mercado interior de la electricidad (Directiva de la Electricidad): Estonia	15
9.	Declaración sobre las actividades pesqueras de Estonia y Lituania en la zona de Svalbard	17
10.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Letonia	17
11.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Lituania	18
12.	Declaración sobre el tránsito de personas por vía terrestre entre la región de Kaliningrado y otras partes de la Federación de Rusia	18
13.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Hungría	19
14.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Malta	19
15.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Polonia	20
16.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Eslovenia.....	20
17.	Declaración sobre el desarrollo de la red transeuropea en Eslovenia	21
18.	Declaración sobre la libre circulación de trabajadores: Eslovaquia.....	21

D.	Declaraciones conjuntas de algunos de los actuales Estados miembros	22
19.	Declaración de la República Federal de Alemania y de la República de Austria sobre la libre circulación de trabajadores: República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Eslovenia y Eslovaquia	22
20.	Declaración de la República Federal de Alemania y de la República de Austria sobre la supervisión de la seguridad nuclear	22
E.	Declaración conjunta general de los actuales Estados miembros.....	23
21.	Declaración conjunta general	23
F.	Declaraciones conjuntas de algunos de los nuevos Estados miembros.....	24
22.	Declaraciones conjuntas de la República Checa, la República de Estonia, la República de Lituania, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca - Artículo [27 bis] del Acta de adhesión	24
23.	Declaración conjunta de la República de Hungría y de la República de Eslovenia sobre el artículo [número] del Acta de adhesión	26
G.	Declaraciones de la República Checa.....	27
24.	Declaración de la República Checa sobre la política de transportes.....	27
25.	Declaración de la República Checa sobre los trabajadores.....	28
26.	Declaración de la República Checa sobre el artículo 35 del Tratado UE	28
H.	Declaraciones de la República de Estonia	29
27.	Declaración de la República de Estonia sobre el acero.....	29
28.	Declaración de la República de Estonia sobre la pesca	30
29.	Declaración de la República de Estonia sobre la Comisión de Pesquerías del Atlántico Nororiental (CPANE).....	30
30.	Declaración de la República de Estonia sobre la seguridad alimentaria.....	31
I.	Declaraciones de la República de Letonia.....	32
31.	Declaración de la República de Letonia sobre la ponderación de votos en el Consejo	32
32.	Declaración de la República de Letonia sobre la pesca	33
33.	Declaración de la República de Letonia sobre el artículo 142 bis del Reglamento (CE) n.º 40/94 del Consejo, de 20 de diciembre de 1993, sobre la marca comunitaria	34
J.	Declaraciones de la República de Lituania.....	35
34.	Declaración de la República de Lituania sobre las actividades pesqueras lituanas en la zona de regulación de la Comisión de Pesquerías del Atlántico Nororiental.....	35

K.	Declaraciones de la República de Malta.....	36
35.	Declaración de la República de Malta sobre la neutralidad	36
36.	Declaración de la República de Malta sobre la región insular de Gozo	37
37.	Declaración de la República de Malta sobre el mantenimiento del tipo cero de IVA	39
L.	Declaraciones de la República de Polonia.....	40
38.	Declaración de la República de Polonia sobre la competitividad de la producción polaca de determinadas frutas	40
39.	Declaración del Gobierno de la República de Polonia sobre la moralidad pública	41
40.	Declaración del Gobierno de Polonia sobre la interpretación de la excepción respecto de los requisitos establecidos en las Directivas 2001/82/CE y 2001/83/CE.....	41
M.	Declaraciones de la República de Eslovenia	42
41.	Declaración sobre la futura división regional de la República de Eslovenia	42
42.	Declaración sobre la abeja autóctona eslovena <i>Apis mellifera Carnica</i> (kranjska čebela)	44
N.	Declaraciones de la Comisión Europea	45
43.	Declaración de la Comisión Europea sobre la cláusula general de salvaguardia, la cláusula de salvaguardia del mercado interior y la cláusula de salvaguardia de justicia y asuntos de interior	45
44.	Declaración de la Comisión Europea sobre las conclusiones de la Conferencia de Adhesión con Letonia	46
IV.	Canje de Notas entre la Unión Europea y la República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca sobre el procedimiento de información y consulta para la adopción de determinadas decisiones y otras medidas que deban tomarse durante el período que preceda a la adhesión.....	1